

Abrechnungsbogen für Lehrveranstaltungen/ accounting sheet for lecturers am Fachbereich 5 Polizei und Sicherheitsmanagement für nebenamtliche Lehrkräfte

vollständiger Name und Adresse/ name, first name, current main residence address Hochschule für Wirtschaft und Recht Fachbereich 5 Polizei und Sicherheitsmanagement Studienplanung Alt-Friedrichsfelde 60 10315 Berlin	Steuer ID/ tax number Finanzamt/ tax office Geldinstitut/ bank IBAN BIC
---	--

Die Eintragungen auf diesem Formblatt ersetzen nicht die Angaben auf den Anwesenheitslisten./
The entries on this form do not replace the information on the attendance lists. A settlement of
your fee is only possible if the information provided here corresponds to that on the lists.

Studiengang/ study programme	gPVD B.A. Laufbahn	SiMa B.A. Sem. Gruppe	SiMa Jahrgang	ISM ISM Jahrgang/ ISM year	Semester
Modul/ module					
Lehrveranstaltung/ course					
LA-Nr.: trägt FB-Verwaltung ein/ completed by administration					
Kostenart: 71 111					

Datum/ date	Uhrzeit/ time		Lehrveranstaltungsstunden/ teaching hours *)	Hiermit versichere ich, dass ich die Lehrveranstaltungen durchgeführt habe. I hereby certify that I have conducted the courses. Zusatz für Dozenten, die im öffentlichen Dienst beschäftigt sind: Ich erkläre, dass die durch den Lehrauftrag entstehende Belastung bei der Bemessung meiner dienstlichen Aufgaben nicht berücksichtigt wurde. <div style="text-align: right; border-top: 1px solid black; margin-top: 10px;"> Datum/Unterschrift (Lehrbeauftragte/r) date/ signature (lecturer) </div>
	von/ from	bis/ to		
				<div style="border-top: 1px solid black; margin-top: 10px;"> Wird durch die FB-Verwaltung ausgefüllt:/ to be filled in by the administration: Der Umfang des Lehrauftrages beträgt <input style="width: 40px;" type="text"/> Stunden. <input type="checkbox"/> Endabrechnung Laut Angabe der Dozentin/des Dozenten wurden <input style="width: 40px;" type="text"/> Stunden durchgeführt und sind zu vergüten. Gemäß der FB-Verwaltung vorliegenden Unterlagen mußten Korrekturen vorgenommen werden. Es sind <input style="width: 40px;" type="text"/> Stunden zu vergüten. <input style="width: 40px;" type="text"/> Stunden sind gehalten und werden als Abschlag bezahlt. Die Lehrveranstaltungsstunden sind nach <input type="checkbox"/> § 3 Abs. 2 Nr.1 (Wahlveranstaltung) <input type="checkbox"/> § 3 Abs. 2 Nr.2 (Wahlpflicht-/Pflicht) <input type="checkbox"/> § 3 Abs. 2 Nr.3 (gem.Ziffer 2 mit über 50 Teilnehmern) zu vergüten </div>
insgesamt/ in total:				sachlich richtig Datum/Unterschrift (Fachbereichsverwaltung)
Übertrag (bitte wenden)/ transfer (please turn over):				

*) 1 Lehrveranstaltungsstunde = 45 Minuten Veranstaltungszeit/
1 teaching hour = 45 minutes

